



Výroční zpráva

2022

Obsah

<u>1.</u>	<u>Úvodní slovo</u>	3
<u>2.</u>	<u>Základní informace o organizaci</u>	4
2.1.	<u>Lektorské kolegium</u>	5
2.2.	<u>Manažerka kurzů/tlumočnice, asistentka</u>	5
2.3.	<u>Další zaměstnanci</u>	6
<u>3.</u>	<u>Činnost organizace</u>	7
<u>4.</u>	<u>Kurzy ČZJ pro veřejnost</u>	8
4.1.	<u>Skupinové kurzy ČZJ</u>	10
4.2.	<u>Individuální kurzy ČZJ</u>	12
4.3.	<u>Letní intenzivní kurzy ČZJ</u>	13
4.4.	<u>Opakovací kurz před zkouškou</u>	13
4.5.	<u>Letní škola s Pevností</u>	13
<u>5.</u>	<u>Kurzy ČZJ pro odbornou veřejnost</u>	14
5.1.	<u>Kurzy ČZJ pro tlumočníky</u>	14
5.2.	<u>Kurzy ČZJ pro školy a jiné instituce</u>	15
<u>6.</u>	<u>Projekty</u>	16
6.1.	<u>Kurzy ČZJ pro pedagogické pracovníky</u>	16
6.2.	<u>Kurzy ČZJ pro zdravotnické pracovníky</u>	17
<u>7.</u>	<u>Propagace / další aktivity</u>	18
7.1.	<u>Noc literatury</u>	18
7.2.	<u>Přednášková činnost</u>	18
7.3.	<u>Setkání partnerských organizací</u>	18
7.4.	<u>Ukázková výuka ČZJ</u>	18
7.5.	<u>Teambuilding</u>	19
7.5.	<u>Natáčení WIFINY</u>	20
<u>8.</u>	<u>Hospodaření Pevnosti</u>	21

1. Úvodní slovo

Vážení přátelé,

opět se budu opakovat, ale stejně jako v předchozích letech, nejprve bych chtěl poděkovat všem svým kolegům za spolupráci. Uplynul další rok, neméně jednoduchý, jako ty předchozí, a já jsem rád, že Pevnost, i přes některá složitá období, stále drží své místo a funguje dál.

Díky covidovým obdobím jsme museli hodně věcí změnit. Výuku jsme měli častěji online. Vše se najednou zrychlilo.

Byl bych moc rád, kdybychom se všichni na chvíli zastavili, v klidu se nadechli, podívali se zpět a řekli si, co nám tyto roky daly a vrátili se opět k mírnějšímu tempu. My jsme se v Pevnosti naučili hodně nového, vymysleli jiné typy kurzů, snažíme se jít vstříc novým výzvám, výuku vedeme opět především prezenční formou, ale nebráníme se technologiím ani “online” světu, do kterého jsme chtě-nechtě spadli všichni.

Na všem dokážeme jistě najít spoustu záporů, ale i kladů. Někteří kolegové nás v loňském roce opustili, jiní naopak náš tým posílili. V roce 2023 bude náš tým zase o něco větší, chystáme změny v oblasti PR a možná opět někdo zvolí jinou cestu... Přesto jsem za každého svého kolegu nesmírně vděčný a děkuji za jeho osobní přisun pro Pevnost!

Mé další poděkování patří Magistrátu Hlavního města Prahy a Ministerstvu Zdravotnictví České republiky, jež činnost Pevnosti pravidelně finančně podporují a bez jejichž pomoci by se nám některé projekty nepodařilo realizovat.

V neposlední řadě děkuji všem, kteří se o Pevnost zajímají, navštěvují její kurzy a workshopy a sdílí její činnost dál. Věřím, že díky dlouholeté práci, kterou zde Pevnost dělá, je svět o něco lepší, informovanější a více respektující vůči komunitě Neslyšících, ale ještě nejsme zdaleka u cíle, stále je kam se posouvat, co zlepšovat, a proto se budeme snažit v tom nadále pokračovat!



Mgr. Petr Vysuček, PhD., ředitel organizace

1. Základní informace o organizaci

Název	Pevnost – České centrum znakového jazyka, z. ú.
Právní statut	Zapsaný ústav
Sídlo	Bulharská 734/28, 101 00 Praha 10
Mobilní telefon	+420 603 841 456
E-mail	pevnost@pevnost.com
Internetové stránky	www.pevnost.com
IČO	70840440
Bankovní spojení	358209028/5500
Členství	ASNEP - Asociace organizací neslyšících, nedoslýchavých a jejich přátel
Statutární orgán - ředitel	Mgr. Petr Vysuček

2.1. Lektorské kolegium

Všichni lektoři jsou zároveň vyškolenými rodilými mluvčí českého znakového jazyka.

Praha

- Tomáš Bogner
- Lukáš Burýšek
- Libuše Černá
- Milena Čiháková
- Petra Dolejšová
- Alena Chalupová (mateřská dovolená)
- Kateřina Klofáčová
- Karolína Nováková
- Radka Nováková
- Veronika Rafflerová
- Veronika Teclová
- Josef Valdman
- Jakub Venglář

Hradec Králové

- Josef Herz
- Kamila Jiroušová
- Daniela Kubíková
- Iveta Lešková
- Žaneta Petráturová (mateřská dovolená)
- Nikola Plachetková
- Petr Vysuček
- Monika Zelinková

2.2. Manažerka kurzů/tlumočnice, asistentka

Součástí Pevnosti je také manažerka kurzů/tlumočnice **Mgr. Eva Kastnerová** a její „pravá ruka“ asistentka **Daniela Svozilová**, na kterou se mohou studenti obracet se svými dotazy a přáními, které přetlumočí vedení Pevnosti. Manažerkou kurzů pro pobočku v Hradci Králové je **Mgr. Lucie Stanovská**.

2.3. Další zaměstnanci

Pohybují se spíše v zákulisí, ale jsou nepostradatelní pro chod celé naší organizace.

Koordinátorkou většiny projektů a odborníkem na fundraising je Mgr. Lucie Stanovská, veškeré finanční záležitosti řeší účetní Jitka Koutná.

Webové stránky jsou v moci webmasterky Lenky Dvořákové, fotografie jsou doménou Lenky Králikové. PR a marketingu se věnuje Petra Smetanová. Informační technologie spravuje Marek Hecht.

O čistotu a pořádek se starají Petra Wirthová a Jana Frišmanová. Za správu domu zodpovídá Gabriel Cserge a Milena Čiháková.

3. Činnost organizace

Hlavním posláním zapsaného ústavu Pevnost je šířit český znakový jazyk (ČZJ) a informace o něm mezi širokou slyšící veřejnost. ČZJ je přirozeným a plnohodnotným jazykem neslyšících v celé České republice a cílem Pevnosti je podporovat jeho rozvoj.

Na rozdíl od jiných organizací, Pevnost založili samotní neslyšící, jsou v jejím vedení a jsou i lektory, kteří seznamují studenty se svým vlastním jazykem a kulturou.

Pevnost byla založena v roce 2000 a od té doby své poslání naplňuje zejména prostřednictvím kurzů ČZJ.

Nabízí již tradičně tyto možnosti výuky ČZJ: Skupinové kurzy, individuální kurzy, Letní školu s Pevností pro širokou veřejnost, kurzy ČZJ pro odbornou veřejnost (pedagogy, zdravotníky, studenty škol, tlumočníky ČZJ).

4. Kurzy ČZJ pro veřejnost

Pevnost svoji pozornost zaměřuje zejména na pořádání kurzů ČZJ pro veřejnost. Jsme přesvědčení, že jen touto cestou se mohou dostat ke slyšícím lidem nezkreslené a pravdivé informace o světě Neslyšících, o jejich kultuře, zvycích a jazyce.

Všechny naše kurzy, ať už skupinové či individuální, jsou akreditované MŠMT v rámci programu Dalšího vzdělávání pedagogických pracovníků, a to všechny moduly, tj. 1.–7. modul. Dále Pevnost organizuje také kurzy pro tlumočníky, které jsou akreditované MPSV, např. „Pětidenní intenzivní kurz pro tlumočníky ČZJ“. Koncem roku 2022 byla podána žádost o akreditování kurzů pro tlumočníky specializovaných na konkrétní témata tlumočení, např. autoservis, politika apod.



Pravidla Pevnosti

Snahou Pevnosti je bourat bariéry mezi dvěma světy lidí, žijících na území našeho státu. Tyto dvě skupiny bohužel rozděluje odlišný jazyk. Právě komunikační problémy vedou k častým nedorozuměním mezi nimi. Proto se kurzy ČZJ pořádané v Pevnosti řídí jasnými pravidly.

1. Kurzy ČZJ jsou koncipovány jako cyklus sedmi pětíměsíčních modulů a osmého udržovacího, po jejichž absolvování by měl student získat úplnou, či alespoň výbornou kompetenci v ČZJ. Probíhají zpravidla dvakrát týdně, v termínech pondělí/středa nebo úterý/čtvrtek po dvou vyučovacích hodinách. Po úspěšném splnění závěrečné zkoušky obdrží každý absolvent na konci daného modulu certifikát.
2. Výuku ČZJ je vedena pouze neslyšícími lektory, kteří jsou rodilými mluvčí ČZJ. ČZJ je pro ně prvním jazykem a zároveň hlavním komunikačním prostředkem. Z toho důvodu jsou pro studenty při studiu cizího jazyka tím nejlepším jazykovým vzorem.
3. Při výuce je využívána kombinace dvou metod. Jedná se o tzv. *přímou metodu* a *metodu immersion*, což znamená, že celá hodina probíhá pouze v ČZJ bez účasti českého jazyka (s výjimkou vyšších modulů). Výukovou metodou jsme se nechali inspirovat v zahraničí, zejména ve Spojených státech amerických a ve Velké Británii.
4. Frekventanti kurzů jsou cíleně seznamováni nejen s lexikální rovinou jazyka (tj. jednotlivými znaky), ale také se všemi gramatickými pravidly a jazykovými prostředky, které jsou pro ČZJ typické a specifické (např. klasifikátory, specifikátory tvaru a velikosti, specifické znaky a nemanuální komponenty znaků jako jsou mimika a orální komponenty, apod.).
5. Pozornost je při výuce soustředěna zejména na zpětnou vazbu frekventantů při komunikaci s neslyšícím lektorem.
6. V průběhu samotné výuky nejsou účastníci kurzů seznamováni pouze s jazykem, ale také s kulturními specifiky komunity Neslyšících žijící na území České republiky.

4.1. Skupinové kurzy ČZJ

Modulový systém výuky ČZJ



1. modul (začátečník):

Je určen pro studenta, který se nikdy neučil ČZJ nebo pro studenta s nízkou znalostí ČZJ (např. má určitou znakovou zásobu, ale vůbec neovládá pravidla gramatiky znakového jazyka).

2. modul (mírně pokročilý I):

Je určen pro studenta, který již má přiměřenou znakovou zásobu i znalost gramatiky a který je schopen základní, gramaticky správné komunikace s rodilým mluvčím.

3. modul (mírně pokročilý II.):

Je určen pro studenta, který již znakový jazyk ovládá natolik, že je schopen vlastního uceleného a gramaticky správného projevu. Dosud však naráží na různé problémy, zejména se zpětnou vazbou při komunikaci s rodilým mluvčím.



4. modul (středně pokročilý I.):

Je určen pro studenta, který nenaráží na problémy při vlastním projevu. Ten je gramaticky správný a z hlediska slovní zásoby bohatý. Jsou zde ovšem stále určité rezervy v oblasti adekvátní volby jazykových prostředků a zejména ve zpětné vazbě. Začíná se učit překládat krátké texty do ČZJ.

5. modul (středně pokročilý II.):

Je určen pro studenta, který již obsáhl podstatnou část znalosti ČZJ. Pátý modul slouží zejména k rozšíření schopnosti porozumění v oblasti specifických znaků ČZJ.



6. modul (pokročilý I.):

Šestý modul slouží zejména ke zdokonalování nabytých znalostí z modulů předchozích a ke zdokonalování v oblasti aktivního užívání specifických prostředků znakového jazyka. Student se začíná učit překládat delší texty do ČZJ. Zdokonalování ve zpětné vazbě – práce s nahrávkami jiných neslyšících vyprávěčů.

7. modul (pokročilý II.):

Sedmý modul slouží zejména ke zdokonalování nabytých znalostí z modulů předchozích a k dalšímu rozvíjení jazykového citu u studentů. Intenzivní nácvik překladu náročnějších textů, porovnávání dvou jazyků (český jazyk a ČZJ). Student se naučí vystupovat samostatně s vyprávěním v ČZJ.

8. modul (udržovací kurz znakového jazyka):

Osmý modul je určen pro studenty se znalostmi na úrovni absolventa sedmého modulu. Účastníci tohoto modulu mohou opakováním a zdokonalováním nabytých znalostí předejít obavám z úbytku jazykových kompetencí např. z důvodu nedostatečného komunikačního styku s Neslyšícími.

4.2. Individuální kurzy ČZJ

V nabídce Pevnosti jsou také individuální kurzy ČZJ, které jsou nabízeny studentům, kterým z časových důvodů nevyhovují skupinové kurzy nebo jim více vyhovuje individuální výuka s lektorem, kdy se tempo hodiny řídí jejich potřebami. Zájemci o individuální kurz sdělí své časové možnosti a představu v jakých intervalech by měl kurz probíhat. Na základě těchto informací mu zajistíme vhodného lektora a domluvíme přesné termíny. Individuální kurzy ČZJ se řídí přáním studenta, ale nejčastěji probíhají jednou až dvakrát týdně. Délka výukových hodin je 60 nebo 90 minut.



4.3. Letní intenzivní kurzy ČZJ

Mimo klasické skupinové a individuální kurzy českého znakového jazyka nabízí Pevnost rovněž „Letní intenzivní kurzy ČZJ“. V roce 2022 se podařilo realizovat jeden kurz, který probíhal od 11. do 15. července. Na kurz pro začátečníky se přihlásilo 5 studentů, lektorkou byla Veronika Teclová.



4.4. Opakovací kurz před zkouškou

Studenty našich kurzů čekají vždy na závěr semestru zkoušky. Abychom zvýšili šance na jejich úspěšné absolvování, připravili jsme pro studenty 1.–7. modulů opakovací kurzy, kde mohou spolu s lektorem shrnout probrané učivo. Celkem se jednalo o 4 vyučovací hodiny.

V roce 2022 se v Praze konaly 2 opakovací kurzy.

První probíhal v období 21.–22. 1. 2022 a zájem o něj projevil celkem 14 studentů (5 studentů z 1. modulu, 5 studentů ze 3. modulu a 4 studenti z 5. modulu).

Druhý kurz se konal v období 10.–11. 6. 2021 a přihlásilo se celkem 18 studentů (6 studentů z 2. modulu, 7 studentů ze 4. modulu a 5 studentů ze 6. modulu).

4.5. Letní škola s Pevností

Letní škola s Pevností se v roce 2022 bohužel nekonala. Rozhodli jsme se udělat menší pauzu a nabídnout našim studentům pouze letní intenzivní kurzy.

5. Kurzy ČZJ pro odbornou veřejnost

5.1. Kurzy ČZJ pro tlumočníky

První kurz pro tlumočníky se konal 18.–22. 7. 2022 v prostorách Pevnosti v Praze. Na „*Pětidenní intenzivní kurz pro tlumočníky ČZJ*“, který je akreditován MPSV, se přihlásilo celkem 13 tlumočnicků, přičemž 11 obdrželo certifikát o jeho absolvování na základě úspěšného složení závěrečné zkoušky a 4 potvrzení o účasti. Lektory byli Kateřina Klofáčová, Ondřej Klofáč, Robert Milič a Miroslava Tylová.

Druhý kurz se uskutečnil opět v Pevnosti, a to 29. 8. – 2. 9. 2022, zúčastnilo se ho 14 tlumočnicků, z nichž 13 dostalo certifikát o absolvování a 1 potvrzení o účasti. Lektory tentokrát byli opět Kateřina Klofáčová, Ondřej Klofáč, Robert Milič a Miroslava Tylová



1.1. Kurzy ČZJ pro školy a jiné instituce

Mimo kurzy českého znakového jazyky pro laickou veřejnost organizuje Pevnost kurzy také pro odbornou veřejnost či různé zájmové skupiny.

Kurzy jsou pořádány nejen v Praze a Královéhradeckém kraji, ale také např. v Litoměřicích. Frekventanty tvoří pedagogové, studenti různých oborů, zaměstnanci knihoven, operátoři zprostředkovávající tlumočnické služby pro neslyšící a další.

Vzhledem k pandemické situaci bylo kurzů bohužel méně než obvykle, ale věříme, že další roky budou již nabitě jako ty předchozí.

Vysoká škola zdravotnická v Duškově ul., Praha 5

V období leden - duben 2022 bylo rovněž otevřeno 6 kurzů na Vysoké škole zdravotnické v Duškově ulici na Praze 5. Lektory byli Josef Valdman a Libuše Černá. Každá skupina absolvovala 10 vyučovacích hodin jako volitelný předmět.

6. Projekty

6.1. Kurzy ČZJ pro pedagogické pracovníky

Díky finanční podpoře Magistrátu Hlavního města Prahy jsme opět realizovali kurzy určené pedagogickým pracovníkům, kteří působí na školách pro sluchově postižené na území města Prahy.

V rámci projektu jsme realizovali kurzy pro slyšící pedagogy, náplň výuky byla vždy přizpůsobena aktuálnímu složení frekventantů, nejčastěji však byla tematicky zaměřena na oblast školy a školní výuky.



V jarním běhu jsme realizovali 3 skupinové kurzy (jeden z nich pokračoval na podzim), kterých se zúčastnilo celkem 14 frekventantů, v podzimním běhu se konaly 3 kurzy, do kterých bylo přihlášeno 25 frekventantů. Celkem se projektu zúčastnilo 35 osob (4 z nich absolvovaly kurzy na jaře i na podzim).

Do kurzů se přihlásili účastníci ze tří pražských škol pro sluchově postižené, a to z těchto:

- Střední škola, Základní škola a Mateřská škola pro sluchově postižené, Praha 5, Výmolova 169
- Střední škola, základní škola a mateřská škola pro sluchově postižené, Praha 5, Holečkova 4
- Gymnázium, SOŠ, Základní škola a Mateřská škola pro sluchově postižené, Praha 2, Ječná 27

Mimo to se kurzů účastnili i pedagogové jiných speciálních škol či běžných škol.

Věříme, že se podařilo rozšířit znalosti a kompetence v českém znakovém jazyce u všech účastníků. Na kurzy jsou velmi kladné ohlasy a většina frekventantů projevila zájem o pokračování v kurzech i v roce 2023.

6.2. Kurzy ČZJ pro zdravotnické pracovníky

Kurzy českého znakového jazyka pro zdravotnické pracovníky probíhají v Pevnosti již několik let. První polovinu roku probíhají zpravidla bez finanční podpory, kdy si je zdravotnická zařízení plně hradí. V druhé polovině roku jsou pak realizovány zejména díky finanční dotaci od Ministerstva zdravotnictví ČR.

Na rok 2022 se nám podařilo získat opět dotaci od MZ ČR, a to jak pro území Hlavního města Prahy, tak pro Královéhradecký kraj.

První hodina je pro nové studenty vždy doplněna o úvodní teoretickou přednášku o lingvistice znakového jazyka a základních pravidlech komunikace s neslyšícími pacienty. Další hodiny jsou o praktické výuce českého znakového jazyka pod vedením zkušeného neslyšícího lektora či lektorky.

Spolupráce probíhá již několik let zejména s velkými zařízeními, jako je. Fakultní nemocnice Hradec Králové, Vysoká škola zdravotnická v Praze, Jedličkův ústav a další.

Celkem bylo otevřeno 15 skupinových kurzů českého znakového jazyka a 5 kurzů individuálních. Celkem zdravotničtí pracovníci absolvovali plánovaných 500 vyučovacích hodin. Zároveň se nám podařilo dosáhnout vyššího celkového počtu účastníků, jelikož po koronavirové pandemii se opět zvýšil počet skupinových kurzů (oproti roku 2020).

Zdravotníci oceňovali možnost vyzkoušet si s rodilým mluvčím přirozenou komunikaci ve znakovém jazyce a v prostředí svého pracoviště se naučit základní komunikační fráze a slovní zásobu potřebnou pro danou oblast. Ohlasy na naše kurzy byly jednoznačně pozitivní. Naprostá většina institucí, ve kterých výuka probíhala, vyjádřila zájem o pokračování v kurzech i v následujícím roce.

7. Propagace / další aktivity

7.1. Noc literatury

Nově se Pevnost zúčastnila také “Noci literatury”, která se konala 21. září 2022. Pevnost nabídla účastníkům minikurz českého znakového jazyka, jehož lektory byli Lukáš Burýšek a Josef Valdman. Přítomny byly také provozní ředitelka Mgr. Radka Nováková a koordinátorka lektorů Milena Čiháková. Pro hladkou komunikaci mezi našimi neslyšícími kolegy a slyšícími účastníky akce byla přítomna také naše kolegyně tlumočnice Mgr. Lucie Stanovská. Těšíme se na tuto akci i v následujícím roce a věříme, že bude stejně úspěšná jako byla tato!



7.2. Přednášková činnost

Kromě kurzů českého znakového jazyka se Pevnost soustředí také na přednáškovou činnost, šíření osvěty a další.

Jsme rádi, že je stále více institucí, které mají zájem o informace ze světa neslyšících a chtějí si vyzkoušet alespoň základní komunikaci v českém znakovém jazyce, snad nám to situace umožní a budeme tak moci v příštím roce jejich poptávku uspokojit.

Stejně jako v roce 2021 jsme se i v roce 2022 zapojili do akce “Vyšehrátky”, která se konala dne 3. 9. 2022 na pražském Vyšehradě pod vedením lektorky Veroniky Teclové. Workshop znakového jazyka tlumočila naše externí kolegyně Daniela Nováková.

Na závěr roku, 14. 12. 2022, vedl lektor Tomáš Bogner workshop na téma “Náhled do kultury Neslyšících a slyšících” na Pražském humanitním gymnázium na Praze 4. tlumočnickou oporou mu byla naše kolegyně Lucie Stanovská.

7.3. Setkání partnerských organizací

V roce 2022 se setkání uskutečnit nepodařilo.

7.4. Ukázková výuka ČZJ

Vstup do světa neslyšících není pro každého úplně jednoduchý. Pokud vás k výuce znakového jazyka nedožene nutnost nebo urputný kamarád, přes veškerou zvědavost ostých pravděpodobně zvítězí.

Pevnost se proto rozhodla zpřístupnit své kurzy i těm, kteří jsou jen zvědaví, jak český znakový jazyk funguje, jaké je to mít neslyšícího lektora, jak vypadá kultura Neslyšících a jak poznat svět bez zvuků, a proto nabídla své kurzy prostřednictvím portálu Slevomat.

Zájemci si tak mohli zakoupit voucher na 2 × 90 min. výuku. Učili se ČZJ tak, jak jej používají neslyšící, tj. nejen znaky, ale také gramatiku. Důraz je kladen především na individuální přístup a přímou metodu.

Po absolvování ukázkové výuky je na každém, zda se rozhodne svou znalost prohloubit či nikoliv.

Ukázkovou výuku měli možnost vyzkoušet studenti v Praze s lektorem Lukášem Burýškem 24. listopadu a 1. prosince.

7.5. Teambuilding

Teambuildingové setkání všech zaměstnanců i s jejich rodinnými příslušníky se v roce 2022 konalo 7.–9. 10. 2022 v Říčkách v Orlických horách. V pátek odpoledne jsme všichni postupně dorazili, ubytovali se a po večeri si sdělovali všemožné novinky nejen z pracovního prostředí. V sobotu dopoledne se konala schůzka lektorů, na které se řešila metodika a další záležitosti spojené s výukou. Odpoledne jsme se společně vydali na krátkou túru, kterou jsme zakončili u Kunštátské kaple. Načerpali jsme trošku čerstvého vzduchu a nové energie a v neděli po snídani jsme pak vyrazili opět ke svým domovům.



7.6. Natáčení WIFINY

V listopadu Pevnost oslovila také Česká televize s nabídkou reportáže pro pořad WIFINA. Pod vedením režiséra Romana Drnovce a ve spolupráci s naprosto profesionálním týmem se pak 25. listopadu 2022 uskutečnilo v Pevnosti natáčení. Rozhovor s moderátorkou WIFINY Márinkou dělala naše lektorka z Hradce Králové Kamila Jiroušová, které tlumočila Eva Kastnerová. Ta nakonec musela také odpovědět na pár dotazů. Společně strávené dopoledne bylo velice příjemné a výsledek, který bylo možné vidět na Televizi Děčko stál určitě za to!

8. Hospodaření Pevnosti

ROZVAHA pro nevýdělečné organizace v plném rozsahu

ke dni: 31.12.2022 (v celých tisících Kč)

IC: 70840440

Název a sídlo účetní jednotky

Pevnost - České centrum znakového jazyka z.ú.

Bulharská 734

Praha 10

10100

Právní forma účetní jednotky

ÚSTAV

Dle vyhlášky č. 504/2002 Sb.

Sestaveno dne: 19.4.2023

Osoba odpovědná za účetnictví (jméno a podpis)

Jitka Koutná

Osoba odpovědná za účetní závěrku (jméno a podpis)

Václav Hřích

tel: 233336545

linka:

Předmět podnikání

Šíření znakového jazyka

Podpisový záznam

Označ.		Začátek obd.	Konec obd.
A. II.	Dlouhodobý hmotný majetek celkem (souč. A.II.1. až A.I.10.)	84	84
4.	Hmotné movité věci a jejich soubory	84	84
A. IV.	Oprávký k dlouhodobému majetku celkem (souč. A.IV.1. až A.IV.11.)	-84	-84
7.	Oprávký k samostat. hmot. movit. věcem a souborům hmot. movit. věcí	-84	-84
B.	Krátkodobý majetek celkem (B.I.+B.II.+B.III.+B.VI.)	1 908	1 614
B. II.	Pohledávky celkem (souč. B.II.1. až B.II.19.)	1 155	1 008
B. II.1.	Odběratelé	81	53
4.	Poskytnuté provozní zálohy	78	63
12.	Nároky na dotace a ost. zúčt. se st. rozp.	996	892
B. III.	Krátkodobý finanční majetek celkem (souč. B.III.1. až B.III.7.)	747	382
B. III.1.	Peněžní prostředky v pokladně	25	2
3.	Peněžní prostředky na účtech	722	380
B. IV.	Jiná aktiva celkem (souč. B.IV.1. až B.IV.2.)	6	224
B. IV.1.	Náklady příštích období	6	224
	AKTIVA CELKEM (A. + B.)	1 908	1 614
Označ.	PASIVA	Začátek obd.	Konec obd.
A.	Vlastní zdroje celkem (A.I.+A.II.)	1 057	296
A. I.	Jmění celkem (souč. A.I.1. až A.I.3.)	325	325
A. I. 1.	Vlastní jmění	325	325
A. II.	Výsledek hospodaření celkem (souč. A.II.1. až A.II.3.)	732	-29
1.	Účet výsledku hospodaření	-480	-761
3.	Nerozdělený zisk, neuhrazená ztráta minulých let	1 212	732
B.	Cizí zdroje celkem (B.I.+B.II.+B.III.+B.VI.)	851	1 318
B. III.	Krátkodobé závazky celkem (souč. B.III.1. až B.III.23.)	523	674
B. III.1.	Dodávatelé	18	33
5.	Zaměstnanci	283	232
7.	Závazky k institucím soc. zabezpečení a veřej. zdrav. poj.	99	84
9.	Ostatní přímé daně	30	27
17.	Jiné závazky	83	293
22.	Dohadné účty pasivní	10	5
B. IV.	Jiná pasiva celkem (souč. B.IV.1. až B.IV.2.)	328	644
2.	Výnosy příštích období	328	644
	PASIVA (A. + B.)	1 908	1 614

VÝKAZ ZISKU A ZTRÁTY pro nevýdělečné organizace

ke dni: 31.12.2022 (v celých tisících Kč)

IČ: 70840440

Název a sídlo účetní jednotky

Pevnost - České centrum znakového jazyka z.ú.

Bulharská 734

Praha 10

10100

Právní forma účetní jednotky

ÚSTAV

Předmět podnikání

Šíření znakového jazyka

v plném rozsahu

Sestaveno dne: 19.4.2023

Osoba odpovědná za účetnictví (jméno a podpis)

Jitka Koutná

Osoba odpovědná za účetní závěrku (jméno a podpis)

Václav Hřích

tel: 233336545

linka:

Podpisový záznam

Označení	NÁKLADY	Hlavní čin.	Hosp. čin.	Celk. čin.
A. I.	Spotřeb. nákupy a nakupované služby (A.I.1. až A.I.6.)	1 368	0	1 368
1.	Spotřeba materiálu, energie a ostat. neskladovaných dodávek	142	0	142
3.	Opravy a udržování	11	0	11
4.	Náklady na cestovné	48	0	48
6.	Ostatní služby	1 167	0	1 167
A. III.	Osobní náklady (A.III.10. až A.III.14.)	4 892	0	4 892
10.	Mzdové náklady	3 943	0	3 943
11.	Zákonně sociální pojištění	933	0	933
13.	Zákonně sociální náklady	16	0	16
A. IV.	Daně a poplatky (A.IV.15.)	5	0	5
15.	Daně a poplatky	5	0	5
A. V.	Ostatní náklady (A.V.16. až A.V.22.)	24	0	24
22.	Jiné ostatní náklady	24	0	24
A. VII.	Poskytnuté příspěvky (A.VII.28.)	2	0	2
28.	Poskytnuté člen. příspě. a příspě. zúčt. mezi organiz. složkami	2	0	2
	NÁKL. CELK. (A.I.+A.II.+A.III.+A.IV.+A.V.+A.VI.+A.VII.+A.VIII.)	6 291	0	6 291
Označ.	VÝNOSY	Hlavní čin.	Hosp. čin.	Celk. čin.
B. I.	Provozní dotace (B.I.1.)	4 197	0	4 197
1.	Provozní dotace	4 197	0	4 197
B. II.	Přijaté příspěvky (B.II.2. až B.II.4.)	91	0	91
3.	Přijaté příspěvky (dary)	91	0	91
B. III.	Tržby za vlastní výkony a za zboží	1 242	0	1 242
	VÝNOSY CELKEM (B.I.+B.II.+B.III.+B.IV.+B.V.)	5 530	0	5 530
C.	Výsledek hospodaření před zdaněním	-761	0	-761
D.	Výsledek hospodaření po zdanění	-761	0	-761